

# 美華聯合衛理教會

First Chinese United Methodist Church

Inside of McKendree UM Church

ChineseUMCga.org

2013年1月13日



## 主日聚會時間

成人主日學: 1:15 - 1:40  
 崇拜 Worship: 1:50 - 3:00  
 唱詩班 Choir: 3:30 - 4:30  
 兒童中文班: 1:00 - 2:00  
 兒童主日學: 2:00 - 3:00  
 團契 Fellowship: 3:00 - 4:00



1570 Lawrenceville Suwanee Road Lawrenceville, GA 30043

## 主日崇拜程序

司琴:Michelle 姊妹 證道:吳牧師 領會:

靜樂 (Prelude) 《當肅靜恭听》 Tread Softly -624- 司琴

宣召 (Call to Worship) <詩篇> Psalms 領會

29:1 神的眾子阿、你們要將榮耀能力、歸給耶和華。

29:2 要將耶和華的名所當得的榮耀歸給他。

以聖潔的妝飾敬拜耶和華。

29:4 耶和華的聲音大有能力。耶和華的聲音滿有威嚴。

29:11 耶和華必賜力量給他的百姓。

耶和華必賜平安的福給他的百姓。

詩歌 (Hymn) 《天父必看顧你》 -84- 眾立

公禱文 (Creed) 使徒信經 (Apostle's Creed)

啟應經文 (Litany) 基督我主 -4- p.783 眾坐

詩歌 (Hymn) 《禱告良辰》 -363-

### 禱告 (Prayer)

奉獻 (Tithe) 《All People That on Earth Do Dwell》

各人要隨本心所酌定的。不要作難、不要勉強。因為捐得樂意的人、是神所喜愛的。神能將各樣的恩惠、多多的加給你們。使你們凡事常常充足、能多行各樣善事。 林后 2 Cor. 9:7-8

讀經 (Scripture) 路加福音 Luke 3:15-22 眾立

證道 (Message) “我喜悅你”

### 教會關懷 (Sharing and Concerns)

榮頌詩歌 (Doxology) 《Glory to God in the Highest》-封底- 眾立

### 祝福 (Benediction)

殿樂 (Postlude) 《阿們頌》 (Amen) -643-

### 歡迎問候 (Welcome and Greeting)

百姓指望基督來的時候、人都心裡猜疑、或者約翰是基督。約翰說、我是用水給你們施洗、但有一位能力比我更大的要來、我就是給他解鞋帶也不配。他要用聖靈與火給你們施洗。……眾百姓都受了洗、耶穌也受了洗、正禱告的時候、天就開了、聖靈降臨在他身上、形狀彷彿鴿子、又有聲音從天上來、說、你是我的愛子、我喜悅你。 路 3: 15-22

### WELCOME + 教會關懷 + CONCERNS

- 感謝主，帶領我們辭舊迎新，平安地迎來了 2013 年。願我們大家都懷著感恩的心進入新年，教會也將以新的面貌展現 2013。經執事會開會決定利用主日學時間成立禱告會及查經班，歡迎大家積極參與，並為此項事工禱告。
- 朱牧師帶領其團隊鄒晶，張慶安弟兄來到我們中間。並願意從 2013 伊始每月第四個禮拜分享我們的講臺並主日學。鄒晶弟兄為主日學制訂了 6 個月新約學習計劃，並要求我們按如下計劃制訂個人讀經計劃  
一月：四福音  
二月：使徒行傳  
三月：保羅書信上（羅馬書，林前，林後）  
四月：保羅書信下（保羅其餘書信）  
五月：其他書信上（希伯來書，雅各書，彼得前後書，猶大書）  
六月：其他書信下（約翰一二三書，啟示錄）
- 本月主日學查經四福音書，時間是 1: 15-140 在#317 房間；隨後是禱告會 1: 40-150 在#316 我們聚會的房間。請弟兄姊妹將您的禱告事項事先提交給禱告會。禱告會由劉麗姊妹帶領，教會的主日學查經由孫俊勇，歐樂平負責，團契由溫華姊妹負責。
- 感謝 Michelle 一家不辭辛苦，去年為教會準備了 6 個月的茶點。從本月開始，茶點由溫華姊妹負責。

### 禱告事項:

➤ 請繼續為趙師母的身體禱告。求主醫治並加添她身心的力量。

**歡迎問候:** 歡迎各位來教會共沐主恩。請初次光臨本會的朋友留下您的姓名, 電話及電子信箱, 以便今後保持聯絡, 分享主內團契。 **互致平安問候**

日期	講員	領會	司事	兒童主日學	茶點	清潔
01-13	吳牧師	劉啓鴻	白弟兄	Sherrie,David	Michelle	吳牧師
01-20	吳牧師	溫華	彩雲	Sherrie,David	Michelle	李淑暖
01-27	張慶安	孫俊勇	白弟兄	Sherrie,David	Michelle	李璞玉
02-03	吳牧師	徐麗達	彩雲	Sherrie,David	Michelle	白弟兄

## 使徒信經

我信上帝,全能的父,創造天地的主。我信我主耶穌基督,上帝的獨生兒子; 因聖靈感孕,從童貞女馬利亞所生; 在本丟彼拉多手下受難; 被釘在十字架上,受死,埋葬; 降在陰間; 第三天從死里復活; 升天,坐在全能父上帝的右邊; 將來必從那里降臨,審判活人,死人。

我信聖靈; 我信聖而公之教會; 我信聖徒相通; 我信罪得赦免, 我信身體復活; 我信永生。阿們!

## 主禱文

我們在天上的父、願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上、如同行在天上。我們日用的飲食、今日賜給我們。免我們的債,如同我們免了人的債; 不叫我們遇見試探; 救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀、全是你的直到永遠、阿們!

## 每週經文

January 13, 2013  
Isaiah 43:1-7  
Psalm 29 (UMH 761)  
Acts 8:14-17  
Luke 3:15-17, 21-22

January 20, 2013  
Isaiah 62:1-5  
Psalm 36:5-10 (UMH 771)  
1 Corinthians 12:1-11  
John 2:1-11

## Apostle's Creed

I believe in God, the Father Almighty, the Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, His only Son, our Lord: Who was conceived of the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died, and was buried. He descended into hell. The third day He arose again from the dead. He ascended into heaven and sits at the right hand of God the Father Almighty, whence He shall come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy catholic church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting. Amen.

## Lord's Prayer

Our Father, Who art in Heaven, Hallowed be Thy Name. Thy kingdom come, Thy will be done On earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, And forgive us our debts, As we forgive our debtors. And lead us not into temptation, But deliver us from evil, For Thine is the kingdom And the power, and the glory, forever. Amen.



## 耶穌講道常用比喻:

- 「我要用比喻向他們講述,把創世以來隱藏的事告訴他們。」(太13:34-35)。耶穌用許多類似的比喻向群眾講道,照他們所能明白的教導他們。他總是用比喻對他們講論;但是他單獨跟門徒在一起的時候,就向門徒解釋一切(可4:33-34)。
- 耶穌的比喻可分為三種:1. 直喻(simile): 太 13:33-34。2. 隱喻(metaphor): 約 10:7; 10:11。3. 寓意(Allegory): 馬 13:1-23; 36-43; 路 10:25-37。
- 比喻的題材:1 用自然物:芥菜子(馬太13:31,32)。2 開門或關門:門房(馬可13:33-37)。3 工人:葡萄園工人(馬太20:1-16)。4 婚宴:十個少女(馬太 25:1-13)。5 得失,父子:浪子(路加 15:11-32)。

	比喻	馬太	馬可	路加
1	燈	5:14-16	4:21,22	8:16-7 11:33-6
2	蓋房子的比喻	7:24-27		6:47-49
3	新布補舊衣服	9:16	2:21	5:36
4	舊皮袋裝新酒	9:17	2:22	5:37,38
5	撒種	13:3-23	4:2-20	8:4-15
6	稗子	13:24-30		
7	芥菜子	13:31,32	4:30-32	13:18,19
8	麵酵	13:33		13:20,21
9	寶藏	13:44		
10	珍珠	13:45,46		
11	撒網	13:47-50		
12	庫房新和舊東西	13:52		
13	迷失的羊	18:12-14		15:3-7
14	不饒恕的惡僕	18:23-35		
15	葡萄園工人	20:1-16		

16	兩個兒子	21:28-32		
17	壞佃戶	21:33-45	12:1-12	20:9-19
18	筵席	22:2-14		14:16-24
19	無花果樹	24:32-44	13:28-32	21:29-33
20	十個少女	25:1-13		
21	才幹	25:14-30		
22	種子發芽生長		4:26-29	
23	門房	24:40-44	13:33-37	
24	取消債			7:41-47
25	好撒馬利亞人			10:30-37
26	半夜朋友			11:5-13
27	無知的財主			12:16-21
28	警醒的僕人			12:35-48
29	兩種不同的僕人	24:45-51		12:42-48
30	不結果的無花果樹			13:6-9
31	謙卑和待客之道			14:7-11
32	蓋樓與打仗			14:25-35
33	失銀幣			15:8-10
34	浪子			15:11-32
35	不義的管家			16:1-13
36	財主和拉撒路			16:19-31
37	主人和僕人			17:7-10
38	寡婦和法官			18:1-8
39	法利賽人和稅吏			18:9-14
40	僕人和金幣			19:11-27
41	分羊	25:31-36		
42	葡萄樹	約翰 15 章		